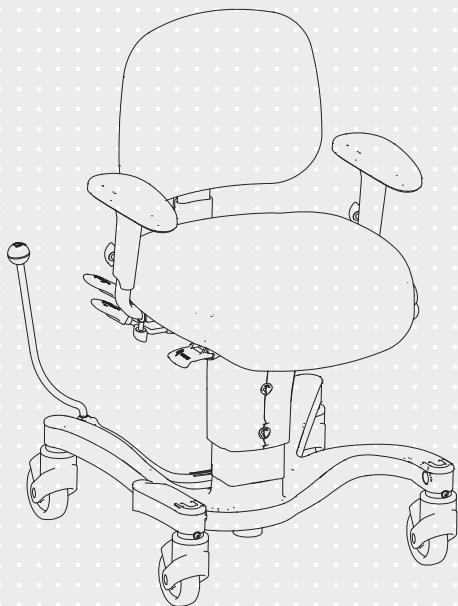




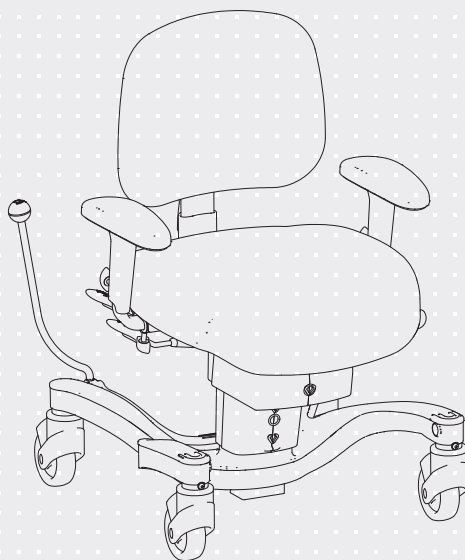
VELA Tango

VARIANT: 700 & 700E

Manual. nr. 105681



VELA Tango 700



VELA Tango 700E



ISO 9001
ISO 14001

Guide på engelska:
How to adjust your chair.

vl1935.dk/T700-guide-E



INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1.0. INLEDNING	3
1.1. VARNINGAR	4
1.2. FELSÖKNING	5
1.3. VELA TANGO MED ELEKTRISK HÖJDJUSTERING	6
1.3.1. Ström	6
1.3.2. Utsläpp	6
1.3.3. Överspänningskydd	6
1.4. MÆRKER ANVENDT PÅ STOLEN	7
1.5. SÄKERHET	7
1.5.1. Avsedd användning	7
1.5.2. Transport	8
1.6. GARANTI	8
1.7. UPPPACKNING AV STOLEN	8
1.8. UNDERHÅLL	9
1.8.1. Hjul	9
1.8.2. Ram	9
1.8.3. Dyna	9
1.8.4. Återvinningsguide	9
1.9. ÅTERVINNING OCH AVFALLSHANtering	9
2.0. INSTÄLLNING	10
2.0.1. Montering av ryggstöd	10
2.0.2. Höjdjustering (el)	10
2.0.3. Höjdjustering (manuell)	10
2.0.4. Justering av sitttillt	11
2.0.5. Justering av ryggvinkel	11
2.0.6. Justering av ländryggsstöd, alb-rygg*	11
2.0.7. Justering av rygghöjd	11
2.0.8. Ryggspärr (hög rygg)*	12
2.0.9. Justering av armstöd, höjd	12
2.0.10. Justering av armstöd, bredd	12
2.0.11. Fällbart armstöd*	12
2.0.12. Rotation	13
2.0.13. Broms	13
2.0.14. Fotpedal till broms	13
2.0.15. Uppfällbar fottring*	13
2.0.16. Utbyte av sits	14
2.0.17. Vårdarhandtag*	14
2.0.18. Laddning (el)	14
2.0.19. Vinkelkontakt (el)*	14
2.0.20. Manuell låda (el)*	15
2.0.21. El-broms (el)*	15
2.0.22. Justering av bromsens vinkel	15
2.0.23. Sidomonterat utfällbart fotstöd*	15
2.0.24. Fyrhjulsbroms*	16
2.0.25. Tillbehörslista	16

1.0. INLEDNING

KÄRA KUND!

Grattis till din nya VELA-stol! Vi är säkra på att du kommer njuta av denna stol varje dag. Denna bruksanvisning ger användbar information om justering, drift och underhåll av din stol.

Viktigt

Vänligen läs denna bruksanvisning noggrant och spara den för framtida bruk. Denna manual finns också tillgänglig på VELA:s webbplats: www.vela-stolar.se, där du också hittar annan relevant information.

Om du har frågor, upplever fel eller något händer oavsiktligt, vänligen kontakta din VELA-leverantör.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar.

Vermund Larsen Sverige AB

C/O RSM Göteborg KB

Bohusgatan 15

411 39 Göteborg

Sverige

www.vela-stolar.se

1.1. VARNINGAR



Användning	Vid allergisk reaktion, sluta använda stolen och kontakta läkare
Användning	Använd endast originalreservdelar från VELA
Användning	Använd endast den medföljande laddaren för att ladda stolen
Användning	Gör inga ändringar av tillbehören som medföljer stolen
Användning	Använd endast stolen för det avsedda ändamålet
Användning	Justera endast sätesvinkeln och ryggstödsvinkeln medan användaren sitter i stolen och användarens fötter är på golvet
Användning	Ha alltid stol bromsad på när du sätter dig eller står upp
Användning	Bromsspaken får endast användas för att bromsa. Vid för hög belastning på bromsspaken kan stängeln/hållaren gå sönder och därmed förlora sin funktion.
Användning	Använd aldrig stolen på ytor med nivåskillnader eftersom stolen kan bli instabil
Användning	Underhåll utom rengöring bör alltid utföras av en utbildad tekniker.
Användning	Utför aldrig underhåll på stolen medan den används
Användning	Följ alltid rekommenderade underhålls- och rengöringsinstruktioner
Användning	Stolens funktioner är avsedda för användaren. Endast användaren eller utbildade yrkesverksamma bör justera stolen medan användaren sitter i den
Användning	Använd aldrig den elektriska höjdjusteringen i mer än två minuter åt gången
Användning	Vid elektriskt fel eller oavsiktlig höjdjustering, tryck på båda knapparna för höjdjustering samtidigt i 10 sekunder
Användning	Risk för att skada eller klämma fingrarna i rörliga delar. Använd därför inte stolen om någon rör stolen under sätet
Kvävningsrisk	Kvävningsrisk - smådelar. Låt aldrig barn leka med stolen, eftersom små delar kan tas bort
Kvävningsrisk	Om stolen är utrustad med elektrisk höjdjustering har den också kablar. Låt aldrig barn leka med dessa
Elektriskt brus	Användning av andra kablar än de vanliga kablarna kan öka det elektriska utsläppet eller minska den elektriska immuniteten
Elektriskt brus	Undvik att placera stolen nära apparater som avger elektriskt brus
Elektriskt brus	Stolen får endast användas med tillbehör som nämns i denna bruksanvisning, eftersom elektromagnetisk störning annars kan uppstå
Elektriskt brus	Om stolen rör sig oavsiktligt eller inte fungerar som förväntat, hitta en annan plats för stolen

1.2. FELSÖKNING

Fel	Möjlig orsak och lösning
Elektrisk höjdjustering fungerar inte	Pluggen i armstödet är inte ansluten- anslut den Det finns ingen ström i stolens batteri. Ladda batteriet med den medföljande laddaren Säkringen är trasig. Se avsnitt 1.3.3
Manuell höjdjustering fungerar inte	Det är för mycket last eller ojämn belastning på stolen. Försök justera höjden utan att sitta i stolen. Om detta inte fungerar är gaspatronen defekt och bör bytas ut. Kontakta din VELA-leverantör
Bromsfunktionen fungerar inte	Bromsen är inte aktiverad. Se avsnitt 2.0.13., 2.0.18. eller 2.0.21.
Armstödet är löst	En av handskruvarna kan vara lös. Dra åt handskruven
Stolen rullar dåligt	Hjulen är blockerade. Rengör hjulen från smuts och liknande.
Bromsspak eller chassi är i vägen när jag rör mig i stolen	Du har en stol med sätesrotation. Använd stolrotation för att räta ut stolen. Se avsnitt 2.0.12
Bromsspak är lös	Vingskruven som håller bromsspaken på plats är lös. Dra åt vingskruven. Se avsnitt 2.0.22

Om ovanstående inte löser ditt problem, bör du kontakta din VELA-leverantör.

1.3. VELA TANGO MED ELEKTRISK HÖJDJUSTERING

1.3.1. STRÖM

Spänning: 24Vdc

Ström: 0.5A

Ström: 12VA

1.3.2. UTSLÄPP

En VELA-stol med elektriska funktioner har testats och uppfyller gällande krav för elektromagnetisk strålning (EMC-krav). Stolen är testad enligt följande specifikationer:

:: Utsläppsklass CISPR 11, grupp 1, klass B

Se mer information på www.vela-stolar.se

1.3.3. ÖVERSPÄNNINGSSKYDD

En säkring är installerad på stolen som säkrar stolen mot strömavbrott. Den utbytbara delen av säkringen har följande specifikationer:

:: Platt säkring, typ: ATOF-blad-säkring, snabbverkande




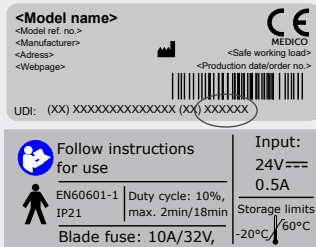
:: Spänning: 32V

:: Ström: 10A

:: Max. ström: 1000A

Byte av säkringen får endast utföras av en utbildad tekniker, eftersom orsaken till överträdelsen måste dokumenteras av säkerhetsskäl.

1.4. MÄRKER ANVENDT PÅ STOLEN

<p>Varning</p>	<p>Risk för klämskador: Håll händer och fingrar borta från rörliga delar</p>	
<p>Ikon</p>	<p>Läs "Instruktioner för användning" före användning</p>	
<p>Ikon</p>	<p>Del som används: typ B, jfr. IEC60601-1 som täcker följande områden i stolen:</p>	
<p>Etiketter</p>	<p>60 x 22,5 mm</p> <p>De sista 6 siffrorna är produktens identitetssiffror (ID-nummer): Denna etikett gäller endast stolar med elektriska funktioner: Stolen är IP21-godkänd, vilket motsvarar skydd mot vattendroppar samt mot beröring av farliga delar med händer.</p>	

Etiketter på stolen ska läsas på ett avstånd av ca. 40 cm under normala dagsljusförhållanden.

För etiketter relaterade till stolens funktion, se avsnitt 2.0.

1.5. SÄKERHET

Denna stol är CE-märkt och uppfyller gällande EU-föreskrifter. Stolen är tillverkad av:

VELA, Gøteborgvej 8-12,
9200 Aalborg SV, Danmark.

VELA Tango med elektriska funktioner uppfyller alla säkerhetskrav enligt IEC 60601-1, inklusive krav för EMC enligt IEC60601-1-2.

1.5.1. AVSEDD ANVÄNDNING

Denna anordning är avsedd att stödja en användare i sittande ställning när han eller hon utför dagliga aktiviteter inomhus, inklusive arbetsaktiviteter.

- :: Stolen är inte byggd för att stå på
- :: Hjulbromsen måste alltid aktiveras när du sitter eller står upp

Alla varianter av denna stol är testade och godkända för en maximal belastning på 160 kg. För optimal användning är stolens rekommenderade användarvikt 50-130 kg med gaspatron och 50-145 kg med elektrisk höjd.

Obs: Personer som använder en sele i stolen måste alltid övervakas när selen används.

1.5.2. TRANSPORT

Använd alltid stolbromsen när du transporterar stolen med bil, flygplan eller något annat transportmedel. Stolen är inte godkänd för användning som passagerarsäte i något transportmedel och får inte användas på detta sätt.

Stolen är utformad för att transporteras under följande miljöförhållanden:

Temperatur: - 20 ° C till + 60 ° C

Fuktighet: 15-95%

Låt stolen stå i 24 timmar före användning om den har lagrats under - 10 ° C.

1.6. GARANTI

VELA beviljar rätt till anspråk enligt tillämplig lag i det land där stolen har förvärvats. Reklamationsrätten gäller endast vid användning av originaldelar och tillbehör, samt anpassningar gjorda av proffs.

Obs: om ett exklusivt avtal har ingåtts direkt med VELA, gäller detta!

VELA åtar sig inget ansvar för skador på produkten eller användaren orsakade av:

- :: Transport
- :: Felanvändning
- :: Normalt slitage
- :: Felaktig användning
- :: Användning av reservdelar och tillbehör som inte är VELAS originalprodukter
- :: Justeringar gjorda av obehöriga servicetekniker

1.7. UPPACKNING AV STOLEN

Stolen transporteras i miljövänliga och återvinningsbara förpackningar.

Vid defekter eller transportskador på stolen, vänligen kontakta din VELA-leverantör direkt. I sådana fall ska du inte försöka använda stolen eller reparera den själv.

Vid leverans har du fått:

- :: VELA-stol
- :: Användarinstruktioner
- :: Laddare (endast för stolar med elektriska funktioner)

Obs: se punkt 2.0.1 för korrekt fästning av ryggstödet.

1.8. UNDERHÅLL

Vi rekommenderar en årlig inspektion av stolen för att identifiera defekta eller slitna delar. Alla löstagbara delar ska dras åt regelbundet. Du hittar olika guider på www.vela-stolar.se.

1.8.1. HJUL

Vi rekommenderade att du regelbundet kontrollerar hjulen och tar bort eventuell smuts etc.

1.8.2. RAM

Rengör med ljummet vatten och tillsätt eventuellt ett pH-neutralt tvätmedel om det behövs.

1.8.3. DYNA

Tyg: Rengör med kemisk rengöring, med möbeltvätt eller med vatten med en hårt vriden trasa.

Syntetiskt tyg eller läder: Rengör med vatten eller mild tvål med en hårt vriden trasa.

Läder: Rengör genom att dammsuga med en mjuk borste. Undvik att använda tvättmedel.

Obs: På www.vela-stolar.se kan du hitta rengöringsinstruktioner för alla våra typer av standardklädsel.

1.8.4. ÅTERVINNINGSGUIDE

Din VELA-stol kan återanvändas av en annan person när du inte längre behöver den så länge stolen har genomgått service av en tekniker i förväg.

Stolens livslängd är fem år vid regelbunden och korrekt användning så länge VELA, din VELA-leverantör eller en utbildad tekniker utför en årlig serviceinspektion med byte av slitna delar.

1.9. ÅTERVINNING OCH AVFALLSHANTERING

Denna produkt innehåller återvinningsbara material. Därför måste produkten kasseras i enlighet med lokala föreskrifter och inte tillsammans med vanligt hushållsavfall. Korrekt bortskaffande och återvinning hjälper till att förhindra negativa effekter på miljön och människor.

Obs: Elektronisk utrustning och tillhörande batterier innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara skadliga för människors hälsa och miljön om avfallet inte hanteras korrekt.

Elektronisk utrustning och batterier är markerade med ikonerna som visas nedan. Detta symboliserar att elektronisk utrustning och batterier inte får sorteras tillsammans med hushållsavfall utan måste sorteras separat.



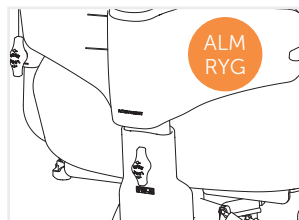
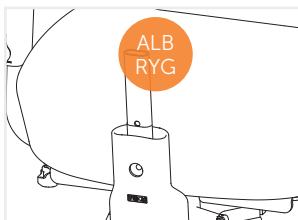
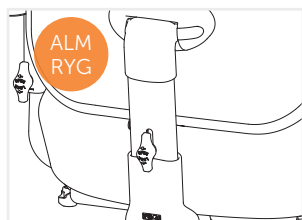
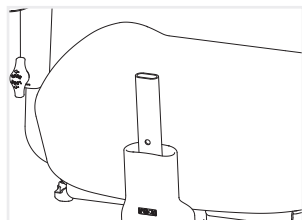
Det är viktigt att du returnerar dina använda batterier på ett korrekt sätt. På detta sätt hjälper du till att säkerställa att batterier återvinns i enlighet med gällande lagstiftning och inte orsakar onödiga miljöskada.

2.0. INSTÄLLNING

Ersättning av gasfjäder och elektrisk lyftanordning får endast utföras av en VELA-tekniker eller av en utbildad person inom detta område.

2.0.1. MONTERING AV RYGGSTÖD

Ryggstödet ska föras ned i hålet. Skruva på handtaget igen och dra åt det ordentligt.



2.0.2. HÖJDJUSTERING (EL)

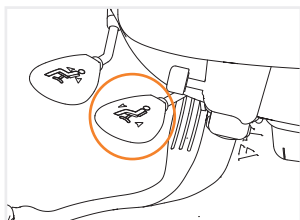
Kan manövreras från undersidan av antingen höger eller vänster armstöd. Armstödet kan enkelt flyttas till motsatt sida. Stolen finns också tillgänglig med höjdjustering via manuell låda (om vårdpersonal måste kunna justera höjden).
Obs: Höjdfunktionen får endast användas kontinuerligt under max. en minut och måste sedan få en paus på nio minuter.



2.0.3. HÖJDJUSTERING (MANUELL)

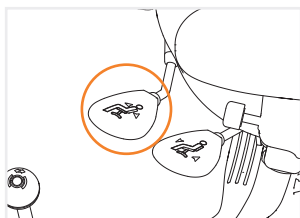
Justeras genom att du drar det främre handtaget på höger sida uppåt.

Obs! Justering av ryggvinkel och sittvinkel bör alltid göras med fötterna vilande på golvet.



2.0.4. JUSTERING AV SITTTILT

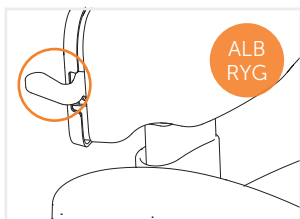
Justeras genom att du drar mitthandtaget på höger sida uppåt



2.0.5. JUSTERING AV RYGGVINKEL

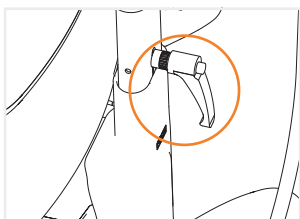
Justeras genom att du drar det bakre handtaget på höger sida uppåt.

Använd bara handtaget när någon sitter i stolen - eftersom ryggstödet lutar framåt.



2.0.6. JUSTERING AV LÄNDRYGGSSTÖD, ALB-RYGG*

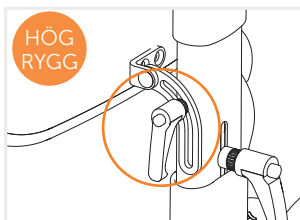
Ryggstödet kan justeras för att ge optimalt stöd i ländryggen genom att du drar handtaget på ryggstödet högra sida uppåt. Ryggstödet ska justeras och anpassas så att ländryggen stöds på rätt sätt. Lossa på handtaget så att ryggstödet hamnar i önskad ländryggsvinkel.



2.0.7. JUSTERING AV RYGGHÖJD

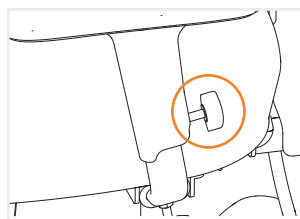
Lossa på handtaget på baksidan av ryggstödet. Ställ in rygghöjden. Kom ihåg att dra åt handtaget ordentligt efteråt.

* Beroende på modell



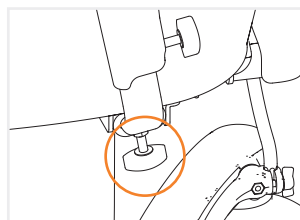
2.0.8. RYGGSPÄRR (HÖG RYGG)*

Ryggstödet kan justeras till en specifik vinkel genom att justera bulten som sitter på baksidan av stolen.



2.0.9. JUSTERING AV ARMSTÖD, HÖJD

Justeras genom att du lossar på skruven på armstödet stång och ställer in höjden på armstödet. Kom ihåg att dra åt handskruven ordentligt igen.



2.0.10. JUSTERING AV ARMSTÖD, BREDD

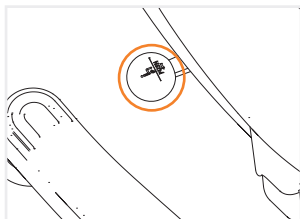
Justeras genom att du lossar på skruven under sätet på stödplattans baksida och justerar armstödet bredd genom att dra armstödet utåt. Kom ihåg att dra åt skruvarna ordentligt igen.



2.0.11. FÄLLBART ARMSTÖD*

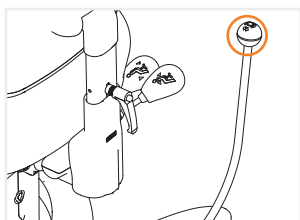
För att fälla ner armstödet, tryck på knappen på sidan av armstödet och tryck ner armstödet bakåt och nedåt.

Obs: Armstödet är endast i låst läge när det är i upprätt läge. För att armstödet ska kunna fällas ned måste breddjusteringen av armstödet tillåta det.



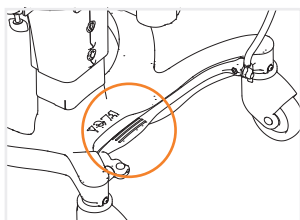
2.0.12. ROTATION

Sätet roteras genom att du trycker det främre handtaget på vänster sida bakåt. Rotationen kan vridas och låsas i följande positioner: 90° till vänster och 90° till höger.



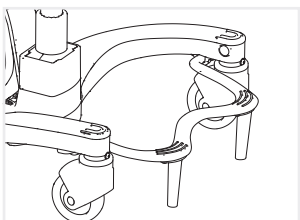
2.0.13. BROMS

Stolen bromsas genom att du flyttar handtaget framåt på sidan av stolen. För att låsa upp stolen, för handtaget tillbaka i upprätt läge. Obs: Se punkt 1.8.22 Justering av bromsens vinkel, för att justera bromsens läge och avstånd från stolen.



2.0.14. FOTPEDAL TILL BROMS

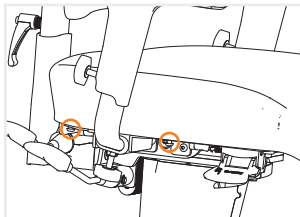
Bromsen kan aktiveras med fotpedal genom att du trycker foten mot bromsaxeln på det område som visas. Obs: Se punkt 1.8.22 Justering av bromsens vinkel, för att justera bromsens läge och avstånd från stolen.



2.0.15. UPPFÄLLBAR FOTRING*

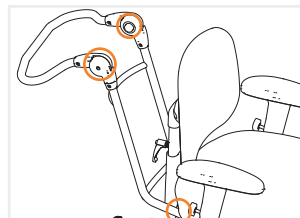
Stabiliserande fotstöd som också kan användas som stegbräda in och ut ur stolen.

* Beroende på modell



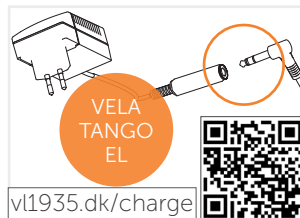
2.0.16. UTBYTE AV SITS

Sätet kan bytas ut genom att du tar bort de fyra vingskruvarna som sitter i varje hörn under sätet.



2.0.17. VÅRDARHANDTAG*

Vårdarhandtag för persontransport i stolen. Vårdarhandtaget monteras under sätet med två tumskruvar där djupet också justeras. Höjden justeras genom att du trycker på de två knapparna på sidan av stängens samtidigt som du placerar handtaget i önskad höjd.



2.0.18. LADDNING (EL)

Daglig laddning rekommenderas. Driftkontakten ska anslutas till laddningskontakten. Om stolen laddas kommer en diod på laddaren att lysa upp i gult - om stolen är färdigladdad blir dioden grön. Om batterispänningen är låg bör du ladda stolen så snart som möjligt.

Obs: Stolen får inte användas under laddning.



2.0.19. SOFT TOUCH-KONTAKT (EL)*

Monteras på undersidan av höger eller vänster armstöd utifrån behov. Kom ihåg att placera kontakten korrekt (se punkt 1.8.2.).

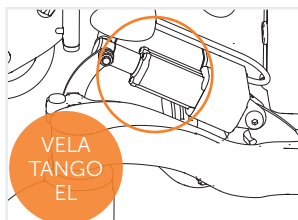


2.0.20. MANUELL LÅDA (EL)*

Den manuella lådan används via tryckknappar på framsidan. VELAs manuella lådor kan ha en eller flera funktioner. Titta på ikonerna för att se vilka funktioner som knapparna utför. Obs: Sätt i kontakten till lådan för att använda funktionerna.

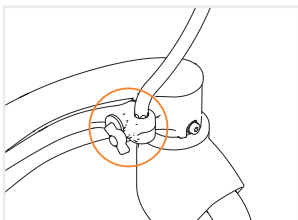


Varning: Stolens temperaturspecifikationer (se punkt 1.3.1) är annorlunda när du använder en manuell låda: från +5°C till +40°C!



2.0.21. EL-BROMS (EL)*

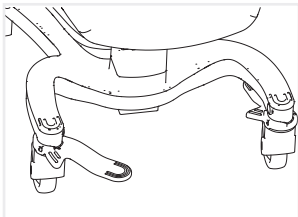
Elbromsen bromsas och låses upp via manuell låda eller vinkelskontakt. Vi rekommenderar att du bromsar/låser upp stolen helt när du använder denna funktion. Kan också användas med fyrhjulsbroms (se punkt 1.8.24.) Obs: El-broms kan endast användas via kontakter under armstödet, kontakter på den manuella kontrollen eller soft-touch kontakt.



2.0.22. JUSTERING AV BROMSENS VINKEL

Lossa på vingskruven på bromsspaken och ta bort bromsspaken från hållaren. Sätt bromsspaken på önskad sida och vinkel. Kom ihåg att dra åt vingskruven ordentligt igen.

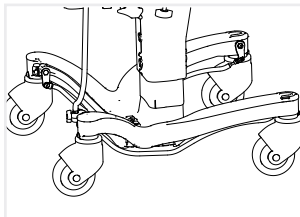
Obs: Bromsen kan ställas in med 30° intervall. Bromsspaken kan flyttas framåt/bakåt och närmare/längre bort från stolen efter behov. Bromsen kan också flyttas till motsatt sida.



2.0.23. SIDOMONTERAT UTFÄLLBART FOTSTÖD*

Monteras på undersidan av främre höger och/eller vänster stolsben. Fotstödet kan vändas utåt/inåt och ger stöd till ena benet efter behov. När fotstödet är vinklat inuti är det undagömt under stolsramen. Fotstödet har ett rotationsstopp i både inre och yttre läge.

* Beroende på modell



2.0.24. FYRHJULSBROMS*

Aktiveras med handbroms/fotbroms på alla stolar men via manuell låda eller kontakt under armstödet på stolar med elbroms. Fyrhjulsbromsar bromsar stolen på alla hjul och ger en stabil stol på ojämna ytor.

Obs: Med elektrisk fyrhjulsbroms rekommenderar vi att du bromsar/låser upp stolen helt när du använder funktionen.

2.0.25. TILLBEHÖRSLISTA

En VELA-stol kommer med ett brett utbud av tillbehör
Se komplett tillbehörslista på: www.vela-stolar.se

Obs: Laddare ingår som tillbehör när du köper en VELA-stol med elfunktioner.

* *Beroende på modell*